



# Algemene voorwaarden voor Verkoop en Levering van SCHOTTEL aandrijvings- en besturingselementen

## SCHOTTEL Nederland B.V.

### Preambule:

De navolgende voorwaarden zijn van toepassing op alle leveringen en diensten (hierna: "Prestaties") van SCHOTTEL Nederland B.V. (hierna: "SCHOTTEL") met betrekking tot kopers niet handelend als particulieren (hierna: "Koper").

### I. Algemeen

1. SCHOTTEL verricht al haar Prestaties uitsluitend op basis van deze voorwaarden. Inkoopvoorwaarden van de Koper welke niet expliciet schriftelijk door SCHOTTEL zijn erkend maken geen deel uit van de overeenkomst, zelfs niet wanneer SCHOTTEL een opdracht bevestigt zonder uitdrukkelijk te vermelden dat zij de algemene voorwaarden van de Koper uitsluit of wanneer SCHOTTEL de overeenkomst zonder enig dergelijk voorbehoud uitvoert. Indien de Koper niet akkoord gaat met de "Algemene Voorwaarden voor Verkoop en Levering van SCHOTTEL Aandrijving- en Besturingselementen", moet de opdrachtbevestiging aan SCHOTTEL geretourneerd worden onder vermelding van de gronden voor de afwijzing en een voorstel om alsnog overeenstemming te bereiken. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, zal een overeenkomst uitsluitend tot stand komen op basis van de inhoud van de schriftelijke opdrachtbevestiging van SCHOTTEL.

2. Offertes moeten in alle gevallen worden bevestigd. Alle documentatie behorend tot, of specificaties gemaakt in de offertes zoals illustraties, tekeningen, gegevens met betrekking tot capaciteit of gewicht en dimensie, gelden slechts bij benadering tenzij SCHOTTEL schriftelijk een garantie daaromtrent heeft verstrekt. Andere specificaties gelden slechts dan als overeengekomen en indien deze schriftelijk door SCHOTTEL zijn bevestigd.

SCHOTTEL blijft eigenaar van kostenschattingen, tekeningen en andere informatie zowel materiële als immateriële - inclusief informatie in elektronische vorm ("Documenten") en blijft ook houder van alle industriële eigendomsrechten en auteursrechten. Deze mogen niet voor derden toegankelijk worden gemaakt. SCHOTTEL zal geen informatie of documenten, die door de Koper als vertrouwelijk zijn aangemerkt, voor derden toegankelijk maken zonder uitdrukkelijke toestemming van de Koper. De toestemming wordt geacht te zijn verleend voor zover van SCHOTTEL verlangd wordt deze informatie aan haar subondernemers voor uitvoering van de overeenkomst ter beschikking te stellen, op voorwaarde dat SCHOTTEL vergelijkbare verplichtingen aan de subondernemers heeft opgelegd.

### II. Omvang van de Prestatie

De omvang van de Prestatie zal door SCHOTTEL in de schriftelijke opdrachtbevestiging worden aangegeven. Bijkomende afspraken en wijzigingen moeten door SCHOTTEL schriftelijk worden bevestigd.

### III. Prijzen en betalingscondities

1. Tenzij anders is overeengekomen, gelden de bedongen prijzen 'ex works' overeenkomstig INCOTERMS 2010, inclusief standaard verpakking. Indien van toepassing, zal bovendien de actuele wettelijke omzetbelasting worden berekend.

2. Voor zover niet anders is overeengekomen zal de contractsprijs zonder korting of kosten op SCHOTTEL's bankrekening of betaalaccount worden voldaan als volgt:

30% aanbetaling na ontvangst van de opdrachtbevestiging en factuur; En 70% bij kennisgeving van gereed zijn voor verzending en facturering. Alle bedragen moeten worden betaald binnen 14 dagen na ontvangst van de desbetreffende factuur, tenzij anders overeengekomen.

Indien, wegens het ontbreken van instructies of documentatie, de contractsgoederen niet vanuit de fabriek verzonden kunnen worden, ondanks het feit dat ze door SCHOTTEL voor verzending gereed zijn gemaakt, of indien levering van de goederen vertraagd is door andere omstandigheden waarvoor SCHOTTEL niet aansprakelijk gehouden kan worden, zal het volledige factuurbedrag 14 dagen na facturering verschuldigd zijn.

3. Betalingen van de Koper mogen slechts worden verrekend in verband met tegenvorderingen welke onbetwist zijn of rechtsgeldig zijn vastgesteld. Een retentierecht met betrekking tot betalingen

bestaat alleen indien dit tegenvorderingen betreffen die onbetwist of rechtsgeldig zijn vastgesteld en welke hun basis in dezelfde contractuele relatie hebben.

4. Indien de Koper met betalingen in verzuim is, is hij verplicht tot het betalen van wettelijke handelsrente voor geldvorderingen (conform artikel 6:119a Burgerlijk Wetboek). SCHOTTEL kan een hogere rente vorderen op een andere wettelijke grond. SCHOTTEL's recht om aanvullende schade te vorderen is niet uitgesloten.

5. Indien de Koper in verzuim is met een gedeelte van de betaling is het volledige resterende bedrag onmiddellijk opeisbaar. SCHOTTEL behoudt zich in dat geval het recht voor om alle werkzaamheden betreffende de contractsgoederen op te schorten totdat de openstaande vordering volledig is voldaan. Voorts heeft SchotTEL dan het recht om verlenging van de levertermijn te vorderen en andere uitstaande Prestaties alleen te verrichten tegen voorafgaande betaling of te vorderen dat adequate zekerheid wordt gesteld vóór levering en kan SCHOTTEL na het verlopen van een redelijk termijn, de overeenkomst ontbinden en schadevergoeding vorderen. Het voorgaande geldt tevens voor het geval dat surseance van betaling of faillissement van de Koper wordt aangevraagd c.q. wordt verleend of uitgesproken.

6. In het geval dat later wijzigingen van tekeningen en specificaties of enige aanvulling of wijziging van acceptatie- en classificatie-eisen noodzakelijk zijn, behoudt SCHOTTEL zich het recht voor om de overeengekomen prijs aan te passen met inachtneming van de veranderde omstandigheden en de additionele werkzaamheden. Echter, de aanpassingen mogen een verhoging van 20% van de waarde niet overschrijden. Indien tijdens de productie een prijsverhoging boven deze waarde nodig blijkt te zijn, zal SCHOTTEL de Koper daar onmiddellijk schriftelijk van in kennis stellen.

7. Indien de Koper tevens met SCHOTTEL overeenkomt dat SCHOTTEL de aandrijf- en besturingselementen installeert, ongeacht of deze moeten worden geïnstalleerd in een schip of enig andere locatie, heeft SCHOTTEL het recht de Koper voor dit werk apart te factureren, in het bijzonder voor alle noodzakelijke incidentele kosten, zoals reiskosten en dagelijkse toelagen in aanvulling op de overeengekomen prijs, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen. In de prijzen van SCHOTTEL zijn de kosten van olie of brandstof niet opgenomen en ook niet -indien van toepassing - certificatiekosten berekend door de classificatiebureaus, welke apart door SCHOTTEL zullen worden gefactureerd tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.

### IV. Levertijden

1. Alleen de levertijden zoals vermeld in de opdrachtbevestiging zijn bindend. Alle overige levertijden aangegeven door SCHOTTEL zijn niet bindend tenzij dit schriftelijk uitdrukkelijk zo is bepaald. In ieder geval wordt de levertijd pas geacht te beginnen wanneer de Koper de benodigde documentatie, vergunningen en ontheffingen ter beschikking heeft gesteld en niet voordat enige overeengekomen aanbetaling is ontvangen. Indien door de Koper niet tijdig aan deze voorwaarden is voldaan, zullen de levertijden worden verlengd met een redelijk termijn; dit geldt niet indien SCHOTTEL verantwoordelijk is voor de vertraging.

2. De levertijd wordt geacht te zijn nageleefd indien de contractsgoederen de fabriek hebben verlaten of als de Koper in kennis is gesteld dat de contractsgoederen klaar zijn voor verzending.

3. Indien niet-naleving van de levertermijnen is te wijten aan overmacht, zoals mobilisatie, oorlog, opstand of vergelijkbare gebeurtenissen, bijvoorbeeld arbeidsgeschillen, stakingen, uitsluitingen, ongunstige weersomstandigheden, of andere omstandigheden buiten SCHOTTEL's macht, zal de levertijd met een redelijk termijn worden verlengd. Dit geldt ook voor belemmeringen die subondernemer ondervinden. De voornoemde omstandigheden worden geacht buiten SCHOTTEL's macht te zijn, zelfs als zij zich voordoen tijdens een al bestaande vertraging. SCHOTTEL zal de Koper zo spoedig mogelijk



## **SCHOTTEL Nederland B.V.**

informerend over het begin en het eind van dergelijke belemmeringen.

4. Als de verzending is vertraagd door redenen die binnen de macht van de Koper zijn, zullen aan de Koper opslagkosten in rekening worden gebracht, vanaf één maand na kennisgeving dat de goederen klaar zijn voor verzending. Ingeval van opslag bij SCHOTTEL, zal tenminste 0,5% van het factuurbedrag per maand of een deel daarvan in rekening worden gebracht, tot een maximum van in totaal 5%.

In een dergelijk geval behoudt SCHOTTEL zich het recht voor, na vruchteloos verloop van een redelijke termijn, van de contractsgoederen anders gebruik te maken en binnen een redelijke, verlengde termijn vervangende goederen aan de Koper te leveren zonder de wettelijke rechten van SCHOTTEL aan te tasten.

5. De Koper kan de overeenkomst ontbinden indien vóór de overgang van het risico volledige uitvoering voor SCHOTTEL onmogelijk wordt.

De Koper kan de overeenkomst ook ontbinden indien de uitvoering van een deel van de levering van de gegeven opdracht onmogelijk wordt. Indien dit niet het geval is, dient de Koper de contractprijs voor de gedeeltelijke levering te betalen. Aanvullend geldt hoofdstuk IX.

Als de onmogelijkheid tijdens een fout bij de afname ontstaat, of als de Koper voor de omstandigheden die de onmogelijkheid hebben veroorzaakt alleen of grotendeels verantwoordelijk is, blijft de Koper tot betaling verplicht.

6. Als SCHOTTEL met de Prestaties verwijtbaar in verzuim geraakt is en daardoor schade bij de Koper ontstaat, heeft de laatste het recht een vast bedrag als vergoeding voor dit verzuim te vorderen. Deze forfaitaire schadevergoeding is beperkt tot 0,5 % voor elke volle week van het verzuim, maar zal niet meer zijn dan een totaal van 5% van de waarde van het deel van de levering welke door het verzuim niet tijdig conform de overeenkomst gebruikt kan worden. Als de Koper, na de vervaldag, SCHOTTEL een redelijk termijn stelt – met inachtneming van de wettelijke uitzonderingen - en die termijn wordt niet nagekomen, heeft de Koper het recht de overeenkomst in overeenstemming met de wettelijke bepalingen te ontbinden. Andere vorderingen wegens een gebrek of verzuim zullen uitsluitend worden geregeld door hoofdstuk IX, lid 2 van deze voorwaarden. Alle contractuele overeengekomen en opeisbare boetes zullen daarop in mindering worden gebracht.

### **V. Overgang van risico en afname**

1. Het risico gaat over op de Koper volgens clause 1 (EXW) van de Incoterms 2010.

2. Op verzoek van de Koper en op zijn kosten, zal SCHOTTEL de leveringen tegen normale risico's, bijvoorbeeld diefstal, breukschade, transport, brand en water verzekeren.

3. Indien de verzending vertraagd is vanwege omstandigheden buiten SCHOTTEL's macht, gaat het risico op de Koper over vanaf de dag van kennisgeving van bereidheid van de verzending. SCHOTTEL stemt er mee in om op kosten van de Koper elke door hem verzochte verzekering af te sluiten.

4. Ook in het geval de goederen onbeduidende gebreken vertonen, dienen de geleverde goederen door de Koper zonder voorbehoud te worden geaccepteerd met inachtneming van de rechten zoals neergelegd in hoofdstuk VIII.

5. Deelleveringen zijn toegestaan voor zover dit geen onredelijk ongemak voor de Koper veroorzaakt.

### **VI. Eigendomsvoorbehoud**

1. De contractsgoederen blijven eigendom van SCHOTTEL totdat alle betalingen en elke vordering met betrekking tot de overeenkomst zijn ontvangen en voldaan. Indien de Koper niet aan zijn contractuele verplichtingen voldoet, in het bijzonder indien de Koper de betalingsverplichtingen niet nakomt, heeft SCHOTTEL na afloop van een door SCHOTTEL gestelde redelijke termijn het recht de overeenkomst te ontbinden en de contractsgoederen weer in bezit te nemen; de wettelijke bepalingen b.v. het wegvallen van een hersteltermijn, blijven onaangetaast. De omstandigheid dat SCHOTTEL de contractsgoederen terugneemt en/of het recht van eigendomsvoorbehoud uitoefent, of de contractsgoederen in beslag neemt, kan niet worden beschouwd als een ontbinding van de overeenkomst, tenzij SCHOTTEL uitdrukkelijk anders verklaart. De Koper is verplicht de bedoelde contractsgoederen terug te geven. De Koper is gehouden SCHOTTEL direct schriftelijk te informeren indien de contractsgoederen in beslag worden

genomen, worden bewerkt of indien er anderszits een inmenging van derden is.

2. Indien de Koper zelf een faillissementsverzoek indient, heeft SCHOTTEL het recht om de overeenkomst te ontbinden en onmiddellijke teruggave van de contractsgoederen te eisen.

3. SCHOTTEL heeft het recht de contractsgoederen op kosten van de Koper te verzekeren tegen diefstal, breukschade, brand, water en verlies op een of andere manier, tenzij de Koper kan bewijzen dat hij zelf al een verzekering tegen al deze risico's heeft.

4. De Koper heeft het recht de contractsgoederen door te verkopen in het kader van de normale bedrijfsuitoefening echter alleen op voorwaarde dat de Koper betaling ontvangt van zijn klanten of de overdracht van de eigendom van de goederen aan de klant daarvan afhankelijk maakt dat deze zijn betalingsverplichtingen nakomt. Echter de Koper cedeert hierbij bij voorbaat alle vorderingen op zijn klanten of derden die hem op grond van de doorverkoop toekomen aan SCHOTTEL, ongeacht of de contractsgoederen zijn doorverkocht in bewerkte of onbewerkte staat. De Koper heeft ondanks de cessie het recht deze vorderingen te innen. Dit tast het recht van SCHOTTEL om de vorderingen zelf te innen niet aan. SCHOTTEL verbindt zich echter de vorderingen niet zelf te innen zolang de Koper zijn betalingsverplichtingen tijdig nakomt. De Koper is verplicht als hij zijn betalingsverplichtingen niet tijdig nakomt SCHOTTEL over de gecedeerde vorderingen en de betreffende schuldenaars te informeren, alle informatie te verstrekken die nodig is om de inning te effectueren, verder de relevante documenten over te dragen en SCHOTTEL mag de schuldenaren over de cessie informeren.

Als de contractsgoederen zijn doorverkocht samen met andere goederen die niet door SCHOTTEL geleverd zijn, zal de vordering van de Koper op zijn klant worden beschouwd als gecedeerd voor het bedrag van de contractsprijs overeengekomen tussen SCHOTTEL en de Koper.

### **VII. Installatie, toezicht en inbedrijfstelling**

1. Indien SCHOTTEL zich ook heeft verbonden tot het installeren, toezicht houden op de installatie van, en/of het inbedrijfstellen van de contractsgoederen, is SCHOTTEL niet verplicht te beginnen met de selectie en het in dienst nemen van vakbekwaam personeel of om deze verplichtingen na te komen totdat de Koper uitdrukkelijk schriftelijk heeft bevestigd dat al het benodigde voorbereidende werk voor fundering, voor elektrische, hydraulische en andere systemen gedaan is en de benodigde apparatuur en materialen voor SCHOTTEL's werkzaamheden, zoals steigert, hijsinstallaties, energie, water, verwarming, etc., waarvoor de Koper verantwoordelijk is ter beschikking staan, om zo het personeel van SCHOTTEL in staat te stellen haar werkzaamheden zonder vertraging uit te voeren.

Indien de voorbereidende werkzaamheden niet op de juiste wijze zijn gedaan zullen de daaruit voortvloeiende extra kosten voor rekening van de Koper komen.

2. Als zich een vertraging of onderbreking voordoet bij de installatie of het inbedrijfstellen wegens redenen buiten de macht van SCHOTTEL of haar medewerkers/subondernemers, zal de Koper ook de als resultaat van de vertraging, onderbreking of belemmering ontstane extra kosten voor SCHOTTEL dragen ongeacht of de Koper verantwoordelijk kan worden gehouden voor de vertraging of onderbreking (overmacht uitgezonderd). SCHOTTEL heeft ook het recht tot een redelijke aanpassing van het tijdschema. Dit beïnvloedt niet de verplichting van de Koper om te voldoen aan het overeengekomen betalingsschema.

3. Als de Koper aan SCHOTTEL's personeel aanvullend werk en diensten opdraagt dat de opdrachtbevestiging en de oorspronkelijk overeengekomen Prestaties overstijgt, heeft SCHOTTEL het recht om de Koper deze Prestaties apart te factureren. SCHOTTEL zal enkel verplicht zijn deze werkzaamheden te verrichten als de Koper een schriftelijke opdracht geeft voor het uitvoeren van dit extra werk.

Indien de Koper wenst dat SCHOTTEL's personeel overwerkt om SCHOTTEL's contractuele verplichtingen na te kunnen komen, moet de Koper een schriftelijke opdracht verstrekken en SCHOTTEL vergoeden voor de ontstane



## **SCHOTTEL Nederland B.V.**

extra kosten. Overwerk is gelimiteerd tot maximaal tien uur per dag, maximaal zes dagen per week.

### **VIII. Garanties**

Met uitsluiting van verdere garanties – zonder afbreuk te doen aan hoofdstuk IX - zal SCHOTTEL aansprakelijk zijn voor gebreken in kwaliteit en voor het schenden van rechten van derden als volgt:

#### **Gebreken in kwaliteit:**

1. Alle onderdelen welke gebrekkig blijken te zijn door een omstandigheid die zich voordoet vóór de overgang van risico, zullen naar keuze van SCHOTTEL kosteloos hersteld of vervangen worden door een onderdeel dat vrij van gebreken is. Als dergelijke gebreken bij contractsgoederen worden ontdekt, dient SCHOTTEL door de Koper hiervan onmiddellijk schriftelijk te worden geïnformeerd. Vervangen onderdelen worden eigendom van SCHOTTEL. SCHOTTEL kan de Koper vragen de vervangen onderdelen kosteloos te vernietigen.

2. Tenzij veroorzaakt door verwijtbaar gedrag van SCHOTTEL, is er geen sprake van aansprakelijkheid voor gebreken te wijten aan, onder andere één van de volgende redenen:

- a) ongeschikt of onjuist gebruik van contractsgoederen,
- b) incorrecte installatie of inbedrijfstelling,
- c) installatie van andere dan OEM onderdelen,
- d) gebruikelijke slijtage,
- e) incorrect en nalatig gebruik,
- f) ongeschikte brandstof, smeermiddelen, bedrijfsmiddelen, etc.,
- g) gebruik van vervangende materialen,
- h) onjuiste elektrische voltage,
- i) vervuilde leidingen,
- j) laswerkzaamheden aan boord,
- k) consequenties van onjuiste door de Koper aangeleverde berekeningen of informatie.

SCHOTTEL erkent geen aansprakelijkheid voor het slecht functioneren van de geleverde goederen dat zich voordoet als gevolg van het installeren of onjuist onderhoud of behandeling door de Koper of door derden. Ook kan SCHOTTEL niet verantwoordelijk worden gehouden voor de installatie van individuele onderdelen die zijn geleverd in ongemonteerde staat, tenzij deze werkzaamheden zijn verricht door SCHOTTEL's personeel op verzoek van de Koper en dit personeel verwijtbaar schade aan de contractsgoederen heeft veroorzaakt.

3. Na overleg met SCHOTTEL, geeft de Koper aan SCHOTTEL de noodzakelijke tijd en gelegenheid om alle herstelwerkzaamheden of vervangende Prestaties uit te voeren die SCHOTTEL nodig acht. Anders zal SCHOTTEL worden vrijgesteld van aansprakelijkheid voor de consequenties daarvan. Alleen in urgente gevallen in welke de veiligheid van het werk in gevaar is of om excessieve schade te voorkomen, heeft de Koper het recht een gebrek zelf te herstellen of door een derde te doen herstellen en heeft hij tegenover SCHOTTEL recht op vergoeding van de noodzakelijke kosten - in welk geval SCHOTTEL onverwijld daarvan op de hoogte gesteld dient te worden.

4. Met betrekking tot de directe kosten ontstaan als gevolg van herstel of vervanging, zal SCHOTTEL - voor zover de klacht gegrond blijkt te zijn - de kosten van de onderdelen voor vervanging, inclusief de verzendkosten dragen. SCHOTTEL zal ook de kosten van verwijdering en installatie dragen alsook de kosten van het noodzakelijk door Schottel ter beschikking gestelde (ondersteunend) personeel, inclusief de reiskosten, voor zover dit geen onredelijke moeilijkheden of kosten voor SCHOTTEL met zich meebrengt. Garantiewerkzaamheden zullen, zelfs op locatie, worden verricht op een werkplaats. Derhalve maken demontage, montage, verwijderen, herinstallatie, dokgeld, sleepvaart, verplaatsing, herpositionering, etc. geen onderdeel uit van SCHOTTEL's garantieverplichtingen.

5. Als de Koper SCHOTTEL voor herstel of vervanging van een gebrekkig onderdeel een redelijke termijn stelt – met inachtneming van de wettelijke uitzonderingen- en als deze termijn niet wordt nagekomen, heeft de Koper het recht om de overeenkomst in overeenstemming met de wettelijke regelingen te ontbinden. Indien het een onbeduidend gebrek betreft, heeft de Koper enkel het recht tot vermindering van de contractprijs. Het recht op vermindering van de contractprijs is uitgesloten zolang niet ook de derde poging tot herstel of vervanging mislukt is.

Verdere vorderingen vallen onder hoofdstuk IX van deze voorwaarden.

6. Als de Koper of een derde partij onjuiste herstelwerkzaamheden verrichten, is SCHOTTEL voor de gevolgen niet aansprakelijk.

Hetzelfde geldt voor wijzigingen aan de contractsgoederen zonder SCHOTTEL's voorafgaande schriftelijke toestemming.

7. Voor zover SCHOTTEL kosten heeft gehad of uitgaven heeft moeten maken heeft SCHOTTEL het recht op compensatie indien (a) later blijkt dat het door de Koper gereclameerde gebrek niet bestaat, of (b) als SCHOTTEL niet verantwoordelijk is voor het gereclameerde gebrek.

#### **Schending van rechten van derden:**

8. Als het gebruik van de contractsgoederen enig inbreuk maakt op intellectueel eigendoms- of auteursrechten in Nederland is SCHOTTEL op haar eigen kosten, naar haar keuze verplicht de Koper of het recht op voortgezet gebruik te verschaffen of de contractsgoederen in een voor de Koper acceptabele manier zodanig te wijzigen dat op de eigendomsrechten niet langer een inbreuk wordt gemaakt.

Als dit om een economische reden of binnen een redelijke termijn niet mogelijk is, heeft de Koper het recht om de overeenkomst te ontbinden. Onder de eerder genoemde voorwaarden, heeft ook SCHOTTEL het recht om de overeenkomst te ontbinden. Verder zal SCHOTTEL de Koper vrijstellen van dergelijke vorderingen door de eigenaren van de betrokken eigendomsrechten welke onbetwist zijn of rechtsgeldig zijn vastgesteld.

9. De verplichtingen van SCHOTTEL in hoofdstuk VIII, lid 8 zijn volledig en definitief voor het geval van schending van eigendomsrechten en auteursrechten – onverminderd het bepaalde in hoofdstuk IX.

Zij gelden alleen en uitsluitend als:

- de Koper SCHOTTEL zonder vertraging van beweerde inbreuken op eigendomsrechten of auteursrechten schriftelijk informeert,

- de Koper geen inbreuk heeft erkend en SCHOTTEL elke redelijke ondersteuning geeft voor de verdediging tegen de beweerde vorderingen en/of SCHOTTEL in staat stelt tot het verrichten van aanpassingen in overeenstemming met hoofdstuk VIII, lid 8,

- de Koper SCHOTTEL heeft voorzien van een kopie van elke communicatie, notitie of andere maatregelen in verband met de vermeende inbreuk,

- SCHOTTEL het recht heeft om alle verdedigingsmaatregelen te nemen, inclusief buitengerechtelijke schikkingen,

- de inbreuk op rechten van derden niet voortkomt uit een instructie van de Koper,

- de inbreuk niet is veroorzaakt door een door de Koper onbevoegd uitgevoerde wijziging of door gebruik van de contractsgoederen in strijd met het contract.

10. Vorderingen tot herstel en vervanging verjaren na 12 maanden gerekend vanaf het begin van de wettelijke verjaringstermijn; hetzelfde geldt mutatis mutandis in het geval van ontbinding en kooprijksvermindering. Dit geldt niet wanneer langere termijnen bij wet zijn voorgeschreven en in het geval van opzet, het opzettelijk verzwijgen van de gebreken of het niet voldoen aan gegarandeerde kenmerken. De wettelijke bepalingen met betrekking tot stuiten van verjaring en voortzetting van een verjaringstermijn blijven onaangetaast.

### **IX. Aansprakelijkheid**

1. SCHOTTEL's aansprakelijkheid voor schade – op welke gronden dan ook - is beperkt tot de volgende omstandigheden:

- a) opzet
- b) grove nalatigheid
- c) dood, lichamelijk letsel of schade aan de gezondheid
- d) gebreken aan de contractsgoederen waarvan de aanwezigheid te kwader trouw door SCHOTTEL niet is medegedeeld of voor zover SCHOTTEL de kwaliteit van de contractsgoederen heeft gegarandeerd
- e) gebreken aan contractsgoederen voor zover de producent aansprakelijk is voor persoonlijk letsel of materiele schade aan niet zakelijk gebruikte goederen volgens Nederlands productaansprakelijkheidsrecht.

In het geval van verwijtbare schending van essentiële contractuele verplichtingen, is SCHOTTEL ook aansprakelijk voor schade veroorzaakt door nalatigheid, waarbij de aansprakelijkheid wordt beperkt tot de contractstypische schade die redelijkerwijs voorzien had kunnen worden.



## **SCHOTTEL Nederland B.V.**

Verder zal SCHOTTEL in geen geval jegens de Koper aansprakelijk zijn, wegens risicoaansprakelijkheid, contractsbreuk of wettelijke aansprakelijkheid, onrechtmatige daad of anderszins, voor vorderingen, verliezen of schade, wegens b.v. het niet kunnen gebruiken van de contractsgoederen of van een deel daarvan, uitval van productie, verlies van rente, gedeerde winst, verlies van of gebreken bij overeenkomsten van de Koper met klanten, of voor elk indirecte, speciale of gevolgschade welke de Koper in verband met de overeenkomst lijdt.

De totale aansprakelijkheid van SCHOTTEL jegens de Koper, inclusief boetes onder deze voorwaarden en omstandigheden bedraagt niet meer dan 15% (vijftien procent) van de contractsprijs. Boetes zullen voor de Koper de enige en uitsluitende vergoeding voor vertraging zijn.

### **X. Verjaringstermijn**

1. Alle vorderingen van de Koper, met uitzondering van vorderingen die vallen onder hoofdstuk VIII, lid 10 - om welke juridische reden ook - verjaren 12 maanden na verzending vanaf de fabriek.
2. Voor vervangende vorderingen volgens hoofdstuk IX geldt de wettelijke verjaringstermijn.

### **XI. Intellectuele eigendomsrechten, gebruik van software**

De Koper mag elke document of andere informatie dat intellectueel eigendomsrechten bevat en dat door SCHOTTEL ter beschikking is gesteld alleen voor het doel van het bedrijf en onderhoud van de contractsgoederen gebruiken. De Koper is niet bevoegd dergelijke documenten of informatie aan derden ter beschikking stellen en hij mag die niet gebruiken voor andere doeleinden, bijvoorbeeld maar niet beperkt tot de namaak van contractsgoederen (of onderdelen daarvan) of het nabouwen en/of het fabriceren van bestanddelen, apparatuur of onderdelen. Deze verplichting van Koper blijft na het verloop van het contract bestaan.

Als software tot de levering behoort, wordt aan de Koper een niet-exclusief gebruiksrecht van de geleverde software inclusief de bijbehorende documentatie verleend. Het wordt alleen verleend

voor het gebruik van de betreffende contractsgoederen. Het gebruik van de software op meer dan één leveringsproduct/shipset is verboden. De Koper verplicht zich zonder voorafgaande uitdrukkelijke instemming van SCHOTTEL aanwijzingen – inclusief auteursrechtkenmerken – noch te verwijderen noch te veranderen.

Alle andere rechten in samenhang met de software en de bijbehorende documenten, met inbegrip van kopieën daarvan, blijven eigendom van SCHOTTEL of indien van toepassing van de originele softwareleverancier. Het verlenen van sublicenties is niet toegestaan.

### **XII. Partial invalidity**

Indien een clause in deze algemene voorwaarden geheel of gedeeltelijk ongeldig is of wordt, tast dit de geldigheid van de overeenkomst de overige clauses of de overblijvende delen van een clause niet aan. Partijen zullen iedere ongeldige regeling vervangen door een geldige regeling die zoveel mogelijk in overeenstemming is met het economische doel van de ongeldige clause.

### **XIII. Rechtsmacht en toepasselijk recht**

In het geval van een geschil als gevolg van de overeenkomst, inclusief geschillen met betrekking tot cheques of wissels, zullen worden voorgelegd aan de rechter in Den Haag in Nederland.

SCHOTTEL heeft ook het recht om een geschil voor te leggen in de plaats waar de andere contractspartij gevestigd is.

Alle rechtsbetrekkingen tussen SCHOTTEL en de Koper worden uitsluitend beheerst door materieel Nederlands recht. De toepassing van het Verdrag betreffende de internationale Verkoop van Goederen (CISG) is uitgesloten.

Geldig vanaf: augustus 2011

### **SCHOTTEL Nederland B.V.**

Chroomstraat 143  
2718 RJ Zoetermeer  
The Netherlands

Tel.: +31 79 36 11 39 1  
Fax: +31 79 36 11 41 7  
Email: info@schottel.nl